

類別：其他（交流參訪）

地區：日本

日本小美玉市市制 20 周年觀光交流

參訪

出國報告

主辦機關：新北市政府觀光旅遊局

# 目次

第一章 目的.....	3
第二章 過程.....	4
第三章 心得.....	7
第四章 建議.....	9
附錄.....	11
一、日本市制 20 周年新北市代表致活動祝賀日文致詞稿.....	11
二、新北市觀光旅遊局楊局長宗珉致小美玉市市長之日文信件.....	13
三、參訪交流照片.....	14
四、交流簡報日文版資料.....	20
五、名片交換總覽.....	22
六、參訪交流名單總覽.....	23

# 第一章 目的

## 一、增進台日觀光交流

### (一) 深化新北市與日本小美玉市及茨城縣之友好關係

新北市與小美玉市長期以來在觀光領域雙方皆保持著非常緊密交流互動，透過不間斷互動之跨越國界友誼，成為本局在推動國際觀光最珍貴的資產。

本次3月21日至3月24日出訪日本茨城縣小美玉市，主要是透過茨城縣小美玉市市制20周年邀約，同時也為深化台日雙方觀光交流，參訪當地重要觀光據點與產業，了解其觀光發展策略及地方創生經驗。

### (二) 建立雙方觀光推廣合作平台

透過本次參訪交流及簡報，有助於建立長期合作關係與互訪機制，對國際交流具實質效益。本次也透過加強邀請國際城市參與新北大型節慶活動，提升國際能見度，深化節慶國際行銷，進而建立城市觀光品牌。另外本局也將在今(115)年國內旅展攤位，提供對方觀光文宣等資料，促進雙向觀光資源交流。

## 二、參訪重要觀光景點及文化資源

本次3月21日至3月24日出訪日本茨城縣小美玉市，主要是透過茨城縣小美玉市市制20周年邀約參訪，同時也為深化台日雙方觀光交流，參訪當地重要觀光據點與產業。

包括木內酒造威士忌酒廠觀光工廠、茨城縣觀光物產協會及大洗町 Flower Park 農場了解體驗旅遊型式、石崗高爾夫球俱樂部了解運動觀光的模式、那珂湊、磯田神社古蹟、日本第二大湖著名花火辦理場地霞浦湖，借鏡辦理大型活動，學習地方創生與觀光產業整合經驗。

## 三、推廣新北市觀光資源

### (一) 簡報介紹青春山海線、微笑山線等特色路線

藉由本次參訪也向日方介紹新北市重要觀光景點及觀光資源，如青春山海線、微笑山線、都會人文景觀及大型節慶活動。

### (二) 行銷大型觀光活動並邀請日方來訪

邀請日方組團來台參與新北市平溪天燈節、九份紅燈籠祭、河海音樂季、新北歡樂耶誕城等活動。透過本次面對面直接交流，雙方建立更緊密合作基礎，對未來推動國際觀光具有正面效益，並可作為本市觀光政策精進之重要參考。

## 第二章 過程

為期 4 天(3/21-3/24)的行程，活動規劃過程如下：

### 一、出發與行前準備

#### (一) 文宣品

盤點日文版之文宣品摺頁，包括全區新北市觀光導覽摺頁、平溪區、九份區、老街導覽等日文版摺頁，於出發當天帶至日本。

#### (二) 日文版簡報

製作日文版新北市景點介紹 PPT 簡報。

#### (三) 伴手禮

盤點伴手禮宣導品，包括小天燈、風鈴天燈、Line 耶誕城之杯子、天燈背袋、耶誕城之便當袋等。

#### (四) 致詞稿

撰寫訪日市制典禮貴賓之日文版致詞稿。

#### (五) 書信

撰寫代表新北市政府觀光旅遊局楊局長宗珉致小美玉市市長及茨城縣之日文版書信二式。

### 二、3 月 21 日(六) 參與小美玉市市制 20 周年慶

#### (一) 出發抵達

12 時 55 分，抵達日本成田機場，由日方接送。搭車至飯店 check in。

## （二）歡迎會晚宴

18 時參與觀迎會活動。期間由張專門委員寶忠於歡迎會中致詞，與小美玉市友好觀光交流，並轉達楊局長宗珉之書信予小美玉市市長島田幸三。

歡迎會出席拜會人員，日方包括小美玉市長島田幸三、教育長羽鳥文雄、小美玉市議會議長石井旭、小美玉市友日台友好議員聯盟會長荒川一秀、生活部部长大原光浩、議會事務局局長佐川光、市民協働課長深作由美、市民協働課輔佐狩谷孝則及市民協働課謝好潔，20 時返回飯店。

## 三、3 月 22 日(日)觀摩觀光景點及產業模式參訪

### （一）參與市制 20 周年典禮

本次訪團受邀參與小美玉市重要里程碑活動，上午 9 時出發至小美玉市參加 20 周年市民之日活動。現場氣氛熱烈，期間該市也表彰許多單位及機關之貢獻，場外市集共襄盛舉，整體場內及場外，充滿市民同歡氛圍，顯示地方凝聚力與文化特色，並由本局代表致詞，表達祝賀與交流意願。

10 時開幕、儀式及表彰，本局張專門委員寶忠上台致詞，表達祝賀及台日觀光友好交流情誼。

場外有許多小美玉市市集攤位，市民可以在現場購買並享用在地美食，市民參與市制 20 周年活動，充滿快樂的氣氛。

### （二）觀光景點參訪

下午參訪小美玉市 so. la. la 市集小廣場，近茨城機場，當地以乳製品冰淇淋著名，不時舉辦市集活動，凝聚地方的觀光特色。

後至木內酒造威士忌酒廠觀光工廠，了解日本在地百年酒造產業如何結合觀光體驗，發展品牌與文化行銷，由廠方人員專人導覽解說，了解威士忌酒之釀造，現場亦推薦威士忌酒品嚐，供民眾體驗酒香之商品產出過程。

中午至石岡高爾夫球場俱樂部用餐，觀摩運動觀光模式，了解高端旅遊市場與觀光產業結合案例。

接下來是 Flower Park 農業相關觀光花園，場域內以上百種玫瑰著稱，為新人、情侶必遊之景點，餐點也充滿玫瑰花相關之料理，並有辦理畫展，以花園內美景入畫，餐廳入場也有許多打卡美拍地點，值得借鏡。

### （三）交流晚會

晚上為小美玉市、美國堪薩斯州阿比林姐妹市，與本市代表一起參與歡迎會。包括小美玉市市長島田幸三、副市長深谷一廣、教育長羽鳥文雄及議會之議員 15 名等，進行中日美三國友好觀光交流，席間並交換各自特色伴手禮，展現雙方友好之情誼。

### 三、3 月 23 日(一)新北市觀光簡報與交流

#### (一) 拜會茨城縣廳

拜會茨城縣廳營業戰略部部長久保三千雄，以簡報說明方式向日方介紹新北市觀光亮點，包括：青春山海線、微笑山線、都會與自然景觀及國際節慶活動。同時並邀請參與本市明年新北市平溪天燈節，以及今年九份紅燈籠祭、河海音樂季、新北歡樂耶誕城、淡江大橋通車活動。

#### (二) 拜會觀光物產協會

拜會茨城縣觀光物產協會，由茨城縣觀光物產協會理事海老原二良接待，雙方交換兩地觀光景點交流，並邀請該協會參與國內旅展攤位共同宣傳，會中有小美玉市副市長深谷一廣、深作由美、狩谷孝則及謝好潔等，一同與會拜訪，就觀光推廣策略、國際行銷及物產整合進行交流。

#### (三) 參訪那珂湊、水族館

考察大洗町、那珂湊了解海港觀光、漁市文化及地方特色產業，其中大洗町水族館以眾多鯊魚種類著稱，並有海豚秀表演，現場由解說人說明水族館經營與觀光行銷。

#### (四) 磯前神社

參訪磯前神社，了解宗教文化觀光與歷史景點經營模式。

#### (五) 送別會

本次觀光交流活動近尾聲，前一晚舉辦送別，由小美玉市副市長深谷一廣、市議會議員長津智之、市民協働課長深作由美及輔佐狩谷孝則，一同與會，雙方再次肯定新北市與小美玉市熱絡的觀光互動交流，也再次邀請會中小美玉市代表參與 2027 新北市平溪天燈節活動。

## 四、3月24日回程

### (一) 參訪霞浦湖

參訪霞浦湖考察自然景觀資源與休閒觀光結合方式，此地點也是日本茨城縣小美玉市花火節辦理地點，該地點為日本第二大湖，環湖旁有自行車道及大片的草地，可做為活動攤位設立等，該活動辦理時，鄰近的各區域的人潮也會被吸引而來參加二年一次的花火節，可做為本市辦理煙火活動參考。

### (二) 返程

由小美玉市派車接送至成田機場，返回新北市，順利完成本次與茨城縣小美玉市之觀光交流活動。

## 第三章 心得

### 一、日本地方觀光發展成熟

茨城縣及小美玉市能有效整合文化、產業與觀光資源，形成完整旅遊體驗。在參訪發現，小美玉市位於都市郊區，緊鄰東京都會區，車程約莫1個多小時，如果是包車深度旅遊，其自然景點、地方農產品及觀光工廠，值得借鏡學習。新北市有29區，部分區域景點位於郊區，如果可以強化各處地方特色，一樣可以吸引許多觀光客不遠千里而來。

### 二、觀光與在地產業結合緊密

參訪如酒造觀光工廠、漁港及宗教文化皆成功轉化為觀光亮點，值得借鏡。新北市有山、有海、有觀光工廠，有宗教文化古蹟，可以借鏡小美玉市強化宣傳體驗學習旅遊，不只有商品，商品的產出是可以被經歷及體驗參與的，更能生動的把在地商品注入生命與故事性。

### 三、活動行銷建立品牌與認同

市制紀念活動具有高度參與感與在地認同，提升城市品牌，同時在地商圈業者也在廣場設立攤位，一起宣傳在地特色伴手禮，該市制 20 周年是屬於全市民的活動，該城市品牌更有認同感及歸屬感。

#### **四、國際交流具實質效益**

透過面對面交流，有助於建立長期合作關係與互惠機制。尤其本局再面對面介紹本市之活動景點及邀請日方參與大型活動，同時基於觀光行銷互惠，雙方也在旅展攤位相互宣傳雙方觀光資源等，為彼此的國際交流維持溝通合作關係。

## 第四章 建議

### 一、強化國際城市觀光合作

建議持續推動與日本地方政府之定期交流機制，倘使沒有去對方國家參訪時，也可以找尋雙方可以互惠宣傳的機制，例如在國內旅展本局可以適時提供對方的文宣品或影片宣傳，而對方有當地觀光活動時，也可以互惠協助本市觀光行銷，以加深日本民眾心目中本市城市品牌印象。

### 二、推動觀光與在地產業整合

可參考日本酒造、漁港模式，發展新北特色產業觀光，可強化新北觀光工廠或伴手禮業者，讓在地的原創原生商品，不管是酒、漁產等，賦予商品在地文化與結合歷史淵源，更能對商品具有在地故事性。

### 三、深化本市活動國際行銷

加強邀請國外友人或遊客參與新北大型活動，提升國際能見度。本局辦理許多大型活動，包括九份紅燈籠祭、河海音樂季、新北歡樂耶誕城及新北市平溪天燈等，本市每場大型活動皆可以向外宣傳推廣，讓更多的國外觀光客組團而來，參與本市大型節慶活動。

### 四、發展主題式旅遊路線

整合自然、人文與產業資源，打造具國際吸引力之旅遊產品，借鏡日本模式，可以思考新北的自然、人文與產業觀光，包括更適合國外組團而來之深度主題性旅遊商品，同時透過交流平台與合作行銷，吸引日本或國外旅客來訪新北，以促進本市觀光能見度。

### 六、總結

新北市與小美玉市長期於觀光領域保持密切交流，透過多年互訪與節慶合作，建立深厚跨國友誼，成為推動國際觀光交流的重要基礎。本次於3月21日至3月24日出訪日本茨城縣及小美玉市，主要係受邀參與小美玉市市制20周年活動，並藉由參訪當地觀光景點、在地產業及觀光單位，深化台日雙方觀光合作關係，了解日本地方創生、觀光行銷及產業整合推動經驗。

此次參訪包括木內酒造威士忌酒廠觀光工廠、茨城縣觀光物產協會、Flower Park 農場觀光、石岡高爾夫球俱樂部、那珂湊漁港、大洗町水族館及霞浦湖花火節場域等，觀察日本如何結合農業、文化、運動、美食及地方特色，發展深度體驗型觀光，成功提升旅遊停留時間與地方經濟效益。尤其日本地方政府善於透過節慶活動、市民參與及商圈整合，營造城市品牌與觀光氛圍，值得新北市未來大型活動及觀光政策參考。

本次交流期間，亦向日方介紹新北市重要觀光資源，包括青春山海線、微笑山線、九份、平溪、淡水及烏來等各區特色景點，並推廣新北市平溪天燈節、九份紅燈籠祭、新北河海音樂季及新北歡樂耶誕城等大型節慶活動，邀請日方未來組團來台參與，深化雙方觀光交流與城市合作。

透過本次參訪，不僅強化台日雙方城市交流情誼，未來亦將持續透過國際旅展、城市互訪及節慶合作，提升新北市國際觀光能見度，深化新北城市品牌形象，進一步拓展國際觀光市場。

## 附録

### 一、日本市制 20 周年新北市代表致活動祝賀日文致詞稿

#### 小美玉市 市制施行 20 周年記念式典 挨拶原稿

挨拶者：新北市政府観光旅遊局 専門委員 張寶忠

#### 【冒頭：祝意】

島田市長（またはご来場のご来賓代表者様）、ご来賓の皆様、そして小美玉市民の皆様、本日は誠におめでとうございます。

本日、新北市政府観光旅遊局を代表し、職員一同とともに美しい茨城県を訪れ、小美玉市「市制施行 20 周年」という記念すべき節目の瞬間に立ち会えますことを、大変光栄に存じます。

まずは、新北市政府観光旅遊局 楊宗珉局長を代表し、小美玉市の皆様にご心よりお祝い申し上げますとともに、貴市のさらなるご発展とご繁栄をお祈り申し上げます。

#### 【回顧：深い絆】

新北市と小美玉市は、これまで長年にわたり観光分野において緊密な交流を続けてまいりました。

これまで数多くの観光交流事業を通じて、小美玉市の豊かな文化と温かいおもてなしの心に触れてまいりました。

このような国境を越えた友情こそが、私たちにとって国際観光を推進するうえで最も大切な財産であると考えております。

#### 【展望：新北の魅力とご招待】

今回の訪問では、これまでの交流をさらに深めるとともに、新北市の最新の観光資源を日本の皆様にご紹介できればと考えております。

新北市は日々進化を続けており、皆様にもよく知られております「平溪天燈節」に加え、まもなく世界級のランドマークとなる淡水河口の「淡江大橋」が5月に開通予定です。

この場をお借りして、島田市長をはじめご臨席の皆様にご、ぜひ今年、新北市へお越しにいたたく心よりご招待申し上げます。

歴史情緒あふれる「九份紅燈籠祭」、活気に満ちた「河海音楽季」、そしてご家族で

お楽しみいただける「新北歡樂クリスマスシティ」など、多彩なイベントをご用意しております。

これらを通じて、茨城県および小美玉市の皆様に、新北市の多様で魅力あふれる観光の姿をご体感いただければ幸いです。

**【結び：未来へ】**

改めまして、小美玉市の温かいおもてなしに心より感謝申し上げます。  
20周年は新たな出発点でもあります。新北市と小美玉市の交流と協力が、春の花のようにさらに大きく花開き、両市の友情が末永く続きますことを願っております。  
結びに、本日の式典のご成功と、ご列席の皆様のご健勝とご多幸を心よりお祈り申し上げます。

ありがとうございました。ありがとうございます。

## 二、新北市觀光旅遊局楊局長宗珉致小美玉市市長之日文信件

2026年03月21日

茨城県小美玉

市長 島田 幸三 様

早春の候、ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。この度は、貴市より丁重なるご招待を賜り、誠にありがとうございます。

「小美玉市市制施行20周年記念 おみたま誕生祭」が盛大に開催されますことを、新北市政府観光旅遊局を代表いたしまして、心よりお祝い申し上げます。このような歴史的な節目に際し、お招きにあずかりましたことは、私共にとりましても大変光栄なことでございます。さて、本来であれば私自身が貴市へ参上し、直接お祝いの言葉を申し上げるべきところでございますが、あいにく当日は公務が重なっており、どうしても出席が叶わない状況でございます。せっかくのご案内をいただきながら誠に恐縮ではございますが、何卒ご容赦賜りますようお願い申し上げます。

今回の式典を重視し、当日は私に代わりまして、弊局の専門委員である張宝忠（ちょうほうちゅう）を団長とする代表団を派遣し、本状を託させていただきます。

新北市と小美玉市は、これまで観光交流を通じて大変良好な情誼を築いてまいりました。この機会に、ぜひ市長をはじめ貴市の皆様にも新北市へお越しいただき、当市の魅力に触れていただければ幸いです。当市では、情緒あふれる「九份紅提灯祭り」、華やかな「新北クリスマスランド」、そして世界的に知られる「新北市平溪天灯祭」など、多彩な行事を開催しており、皆様のご来訪を心よりお待ち申し上げます。

今後とも、台日の友好な観光交流関係を維持し、観光や文化の推進において、互いに協力し合い、支え合っていけることを切に願っております。結びに、本式典の円満なる成功と、小美玉市の益々のご発展を祈念いたしまして、略儀ながら書中をもちましてお祝いと欠席のご連絡とさせていただきます。

敬具

新北市政府 観光旅遊局  
局長 楊宗珉

### 三、參訪交流照片



小美玉市市制 20 周年慶典



本局張專門委員寶忠致詞說明小美玉市與新北市觀光友好交流



本局張專門委員寶忠致詞



本局張專門委員寶忠致詞宣傳本市大型節慶活動及觀光特色景點



小美玉市與本市及美國阿比林市共同參與歡迎會



小美玉市市長島田幸三致贈本市禮物



本市致贈禮物與小美玉市



小美玉市市長與本市交換禮物



活動典禮外設有新北市宣傳推廣攤位



活動典禮外新北市推廣攤位影片宣傳



活動典禮外之市集設立



活動典禮外市集林立市民同歡



本局轉交楊局長宗珉書信予小美玉市副市長



歡迎會小美玉市官員與本局出席人士合影



市制 20 周年典禮外互動交流



歡迎會包括小美玉市、台灣及美國代表與會



參訪水族館了解觀光產業合作模式



參訪水族館



參訪 Flower Park



參訪 Flower Park 了解農業觀光產業



入園美拍打卡點



辦理寫生繪畫活動場景即 Flower Park



木內威士忌觀光工廠



威士忌觀光工廠導解說



霞浦湖花火節場地



參訪霞浦湖花火節場地



拜會石岡高爾夫球俱樂部借鏡運動觀光



石磯神社古蹟觀光參訪



拜會日本茨城縣觀光物產協會



拜會日本茨城縣觀光物產協會交換文宣



拜會日本茨城縣觀光物產協會提供本市特色文宣贈品



拜會日本茨城縣觀光物產協會交換雙方文宣



拜會茨城縣營業戰略部長久保三千雄



拜會茨城縣廳

## 四、交流簡報日文版資料

<h3>新北市政府 観光旅遊局</h3> <p>New Taipei City Government Tourism and Travel Department</p> <p>日付：2026年3月</p> 	<h3>新北市の概要 (New Taipei City, Taiwan)</h3> <p>新北市は台湾本島最北端に位置し、人口約400万人を有する台湾最大の直轄市です。台北市を囲む広大な都市であり、都市機能と自然環境が調和した魅力的な地域です。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>面積：約2,052㎢</li> <li>行政区：29区</li> <li>行政中心：板橋区</li> <li>「幸福・美麗・大台北」を体現する代表的都市でございます。</li> </ul> <p><b>地理的位置と特色</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>台湾北西部に位置</li> <li>台北市を囲み、基隆市・宜蘭県・桃園市に隣接</li> <li>約147kmの海岸線を有する山地・丘陵・平野・河川を兼ね備えた多様な自然環境が特徴です。</li> </ul> 														
<h3>新北市は以下の多彩な観光資源を有しています</h3> <table border="1"> <tr> <td> <b>山林自然景観</b>   </td> <td> <b>大型イベント</b>   </td> <td> <b>歴史文化遺産</b>   </td> </tr> <tr> <td> <b>海岸風景 (夕日)</b>   </td> <td> <b>泡湯温泉</b>   </td> <td></td> </tr> </table> <p>年間を通じて観光が可能な都市です。</p>	<b>山林自然景観</b> 	<b>大型イベント</b> 	<b>歴史文化遺産</b> 	<b>海岸風景 (夕日)</b> 	<b>泡湯温泉</b> 		<h3>青春山海ライン</h3> <p>全長約147kmの海岸観光ルート、低炭素グリーンツーリズムを推進、海岸景観と地域イベントを連携、四季を道じた観光回路を形成</p> <table border="1"> <tr> <td> <b>河海音楽フェスティバル</b>                  夏の海岸と海辺を舞台にした音楽の祭典             </td> <td> <b>鉄道マラソン (列車追走レース)</b>                  列車を追いかけるユニークな体験型マラソン             </td> </tr> <tr> <td> <b>九份提灯祭り</b>                  山あいの町並みを彩る幻想的な光のイベント             </td> <td> <b>石門風フェスティバル</b>                  北海岸の空を彩るカラフルな風の祭典             </td> </tr> <tr> <td> <b>新北感温フェスティバル</b>                  冬に心温まる文化体験イベント             </td> <td> <b>万金石マラソン</b>                  国際的に知られるマラソン大会             </td> </tr> <tr> <td> <b>八里サンドアートフェスティバル</b>                  淡水河口のビーチで開催される砂のアートイベント             </td> <td> <b>淡水ニューイヤー花火</b>                  新年を祝う華やかな水辺の花火イベント             </td> </tr> </table>	<b>河海音楽フェスティバル</b> 夏の海岸と海辺を舞台にした音楽の祭典	<b>鉄道マラソン (列車追走レース)</b> 列車を追いかけるユニークな体験型マラソン	<b>九份提灯祭り</b> 山あいの町並みを彩る幻想的な光のイベント	<b>石門風フェスティバル</b> 北海岸の空を彩るカラフルな風の祭典	<b>新北感温フェスティバル</b> 冬に心温まる文化体験イベント	<b>万金石マラソン</b> 国際的に知られるマラソン大会	<b>八里サンドアートフェスティバル</b> 淡水河口のビーチで開催される砂のアートイベント	<b>淡水ニューイヤー花火</b> 新年を祝う華やかな水辺の花火イベント
<b>山林自然景観</b> 	<b>大型イベント</b> 	<b>歴史文化遺産</b> 													
<b>海岸風景 (夕日)</b> 	<b>泡湯温泉</b> 														
<b>河海音楽フェスティバル</b> 夏の海岸と海辺を舞台にした音楽の祭典	<b>鉄道マラソン (列車追走レース)</b> 列車を追いかけるユニークな体験型マラソン														
<b>九份提灯祭り</b> 山あいの町並みを彩る幻想的な光のイベント	<b>石門風フェスティバル</b> 北海岸の空を彩るカラフルな風の祭典														
<b>新北感温フェスティバル</b> 冬に心温まる文化体験イベント	<b>万金石マラソン</b> 国際的に知られるマラソン大会														
<b>八里サンドアートフェスティバル</b> 淡水河口のビーチで開催される砂のアートイベント	<b>淡水ニューイヤー花火</b> 新年を祝う華やかな水辺の花火イベント														
<h3>淡蘭古道 (たんらんこうどう)</h3> <p>北台湾を代表する歴史トレイル、国家級グリーンロードに認定、文化・生態・歴史の融合、国際的なハイキングブランド</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>国家級グリーンロード認定</b> 淡蘭古道は、豊かな歴史文化の背景と美しい自然環境が評価され、国家級グリーンロードとして正式に認定されました。台湾を代表する指標的なトレイルブランドとなっております。</li> <li><b>台北・新北・基隆・宜蘭県の4自治体が連携し、広域観光プロモーションを展開しております。</b> 各自治体の観光資源を総動員し、淡蘭古道のトレイル文化および自然環境の魅力を共同で発信しております。</li> <li><b>日本・宮城県との友好トレイル締結</b> 日本の宮城県と友好トレイルを締結し、国際観光交流のさらなる深化を図っております。これにより、淡蘭古道の国際的認知度およびブランド価値の向上を推進しております。</li> </ul> 	<h3>微笑みの山ライン</h3> <p>都市近郊型ハイキングブランド、総延長108km、5つの主要ルートで構成、都市と自然を結ぶ観光資源</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>大棟山</b> 市街地に近く、気軽に楽しめる郊外ハイキングコース。台北盆地の絶景を一望できます。</li> <li><b>霧山</b> 三峽エリアを代表するランドマーク的な山。健脚トレイルからの開放的な眺望と豊かな生態が魅力です。</li> <li><b>天上山</b> 複数の登山ルートが交差する、中級者向けのハイキングコース。適度な挑戦性と優れた景観を兼ね備えています。</li> <li><b>二格山 × 五分山エリア</b> 東南部山岳地帯の中級エリア。多様な自然生態をつなぐトレイルネットワークが広がっています。</li> </ol> 														
<h3>新北クリスマスランド</h3> <ul style="list-style-type: none"> <li>開催15年の実績</li> <li>国際的出演チームと連携</li> <li>アジア有数のクリスマスイベント</li> </ul> 	<h3>新北市平溪天燈祭</h3> <p>開催27年 CNN「世界必訪イベント」選出 台湾観光100景認定 国際的にも高い評価を受けています</p> 														

### 鐵道馬拉松接力賽 (追火車)

約7,700人參加  
約5億円の経済効果  
台湾を代表するユニークなスポーツイベント



### 新北市河海音樂季

夏季最大級音樂フェス  
3会場で開催  
入場無料



### 碧潭ウォーターショー

水と火の融合演出  
約44日間開催  
夜間観光の新たな魅力創出



### 九份提灯祭り

20メートルに及ぶ「ランタン籠」オブジェを設置し、伝統衣装体験やローカルな町並みの魅力と融合させることで、九份の山あいの街に幻想的な夜景を創出しました。本プロジェクトは、2023年アメリカ・ミュージック・クリエイティブ・アワードにおいてゴールド賞を受賞しております。

#### ランタン籠オブジェ

全長20メートルのランタン籠が九份の夜を彩り、芸術性と民俗文化の融合美を表現しています。

#### ミュージック・ゴールド賞受賞

独創的なデザインと高い文化表現力が評価され、2023年アメリカ・ミュージック・クリエイティブ・アワードにてゴールド賞を受賞しました。



今後とも日本の皆様との観光交流を一層深化させ、相互観光の促進に努めてまいります。

観光サイト

<https://newtaipei.travel/>



# 五、名片交換總覽



**加藤明良**  
自由民主党 茨城県議会議員  
前田拓哉  
茨城県議会議員  
TEL: 029-300-7779 FAX: 029-300-7778  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: m.katou@pref.ibaraki.jp  
URL: https://www.pref.ibaraki.jp

小美玉市長  
**島田幸三**  
〒310-0817 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: y.kojima@city.omiyama.lg.jp  
URL: https://www.city.omiyama.lg.jp

小美玉市副市長  
**深谷一広**  
〒310-0817 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: h.fukaya@city.omiyama.lg.jp  
URL: https://www.city.omiyama.lg.jp

茨城県営戦略部長  
**久保三千雄**  
〒310-0855 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: m.kubo@pref.ibaraki.jp  
URL: https://www.pref.ibaraki.jp

茨城県営戦略部長  
**藤又由紀夫**  
〒310-0855 茨城県小美玉市小川日暮地1  
TEL: 0299-48-1111 FAX: 0299-48-1199

茨城県営戦略部長  
**藤又由紀夫**  
FUJIMATA Yukio  
〒310-0855 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 029-301-3018 FAX: 029-301-3008  
E-mail: y.fujimata@pref.ibaraki.jp  
URL: https://www.pref.ibaraki.jp

茨城県営戦略部長  
**久保三千雄**  
〒310-0855 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: m.kubo@pref.ibaraki.jp  
URL: https://www.pref.ibaraki.jp

茨城県営戦略部長  
**久保三千雄**  
〒310-0855 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: m.kubo@pref.ibaraki.jp  
URL: https://www.pref.ibaraki.jp

小美玉市議会議員  
常務理事  
**海老原 二良**  
〒310-0811 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: r.ebihara@city.omiyama.lg.jp

小美玉市議会議員  
常務理事  
**海老原 二良**  
〒310-0811 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: r.ebihara@city.omiyama.lg.jp

市民と共に! 地域と共に!  
小美玉市議会議員  
**長津智之**  
〒310-0838 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 090-1657-1230 FAX: 0299-26-4317  
https://negator-tophyuki.com

茨城県営戦略部長  
**菅原 あすか**  
SUGAWARA Asuka  
〒310-8555 水戸市宮原町79-6  
TEL: 029-307-3616 FAX: 029-301-3006  
E-mail: as.sugawara@pref.ibaraki.jp  
URL: https://www.ibaraki.go.jp

小美玉市教育委員会  
教育長  
**羽鳥 文雄**  
Hatori Fumio  
〒311-3402 茨城県小美玉市小川日暮地1  
TEL: 0299-48-1111 FAX: 0299-48-1199

茨城県営戦略部長  
主事  
**藤又 由紀夫**  
FUJIMATA Yukio  
〒310-0855 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 029-301-3018 FAX: 029-301-3008  
E-mail: y.fujimata@pref.ibaraki.jp  
URL: https://www.pref.ibaraki.jp

夢をのせ 未来に飛び立つ 茨城空港  
小美玉市議会議員  
議会運営委員長  
**荒川 一秀**  
〒310-0121 茨城県小美玉市幸三120番地  
TEL: 0299-48-2772 FAX: 029-33049-1006

小美玉市  
市民生活部長  
**大原光浩**  
Mitsuharu Ohhara  
〒310-0192 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 0299-48-1111 (代表) FAX: 0299-48-1195  
http://www.city.omiyama.lg.jp  
e-mail: omiyama@city.omiyama.lg.jp

市制施行20周年 茨城県 小美玉市  
小美玉ふるさと大使  
**道口 瑞之**  
Mitsuyuki Doguchi  
〒311-3414 茨城県小美玉市幸三の内283  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: r.nagashima@city.omiyama.lg.jp

小美玉日台友好議員連盟  
小美玉市議会議員  
**長島幸男**  
Nagashima Yukio  
〒311-3414 茨城県小美玉市幸三の内283  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: y.nagashima@city.omiyama.lg.jp

茨城から 日本を笑顔に  
参議院議員  
**堂込麻紀子**  
堂込麻紀子

小美玉市  
市長公室長  
**滑川和明**  
Kazunori Numakawa  
〒310-0192 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 0299-48-1111 (代表) FAX: 0299-48-1195  
http://www.city.omiyama.lg.jp  
e-mail: numakawa@city.omiyama.lg.jp

小美玉日台友好議員連盟  
小美玉市議会議員  
**長島幸男**  
Nagashima Yukio  
〒311-3414 茨城県小美玉市幸三の内283  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: y.nagashima@city.omiyama.lg.jp

小美玉市副市長  
**深谷一広**  
〒310-0817 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: h.fukaya@city.omiyama.lg.jp  
URL: https://www.city.omiyama.lg.jp

小美玉市議会  
議長  
**石井 旭**  
〒310-0811 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: a.iwai@city.omiyama.lg.jp

小美玉市議会議員  
常務理事  
**海老原 二良**  
〒310-0811 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: r.ebihara@city.omiyama.lg.jp

茨城から 日本を笑顔に  
参議院議員  
**堂込麻紀子**  
堂込麻紀子

小美玉日台友好議員連盟  
小美玉市議会議員  
**長島幸男**  
Nagashima Yukio  
〒311-3414 茨城県小美玉市幸三の内283  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: y.nagashima@city.omiyama.lg.jp

市制施行20周年 茨城県 小美玉市  
小美玉ふるさと大使  
**道口 瑞之**  
Mitsuyuki Doguchi  
〒311-3414 茨城県小美玉市幸三の内283  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: r.nagashima@city.omiyama.lg.jp

小美玉市議会  
副議長  
**谷仲和雄**  
〒310-0811 茨城県小美玉市幸三  
TEL: 029-301-3000 FAX: 029-301-3000  
E-mail: w.tani@city.omiyama.lg.jp

茨城から 日本を笑顔に  
参議院議員  
**堂込麻紀子**  
堂込麻紀子

## 六、參訪交流名單總覽

日期	內容	姓名	職稱
3月21日	歡迎會	島田 幸三	小美玉市長
		深谷 一広	小美玉市 副市長
		羽鳥 文雄	小美玉市 教育長
		石井 旭	小美玉市議會 議長
		荒川 一秀	小美玉市日台友好議員連盟 會長
		大原 光浩	小美玉市市民生活部 部長
		佐川 光	小美玉市議會事務局 局長
		深作 由美	小美玉市市民協働課 課長
		狩谷 孝則	小美玉市市民協働課
		謝 好潔	小美玉市市民協働課

3月22日	午餐	深谷 一広	小美玉市 副市長
		田川 莉紗	茨城台灣總會 會長
		狩谷 孝則	小美玉市市民協働課
		謝 好潔	小美玉市市民協働課
	歡迎會	島田 幸三	小美玉市長
		深谷 一広	小美玉市 副市長
		羽鳥 文雄	小美玉市 教育長
		小美玉市議會議員 約 15 名	
		小美玉市姊妹市(美國堪薩斯州阿比林市) 11名	
		その他 多数	

3月23日	茨城縣廳	久保 三千雄	茨城県営業戦略部 部長
		深谷 一広	小美玉市 副市長
		深作 由美	小美玉市市民協働課 課長
		狩谷 孝則	小美玉市市民協働課
		謝 好潔	小美玉市市民協働課
		曹 開甯	翻譯
	茨城県観光物産協會	海老原 二良	茨城県観光物産協會 理事
		深谷 一広	小美玉市 副市長
		深作 由美	小美玉市市民協働課 課長
		狩谷 孝則	小美玉市市民協働課
		謝 好潔	小美玉市市民協働課
		曹 開甯	翻譯

3月24日

	送別會	深谷 一広	小美玉市 副市長
		長津 智之	小美玉市市議會議員
		深作 由美	小美玉市市民協働課 課長
		狩谷 孝則	小美玉市市民協働課
		謝 好潔	小美玉市市民協働課